

Pastor Russell Syndicated Sermons appear weekly in approximately fifteen hundred newspapers in the United States, Canada, Great Britain, South Africa, Australia and Scandinavia, in four languages. Metropolitan cities are not controlled by the Syndicate, hence we are permitted to publish these instructive sermons in the leading newspapers, postage and advertising extra. INTERNATIONAL BIBLE STUDENTS ASSOCIATION.

Semer pour sa Chair et le Péché C'est Moissonner la Corruption

Mais l'expérience qu'en fait l'homme maintenant doit être rendue profitable

Les pères ont mangé des raisins verts—Les dents des enfants en sont agacées—Le monde en général ne vit que pour la satisfaction des instincts grossiers—L'homme devrait se tenir bien au-dessus du niveau de la brute—Tel qu'il fut créé à l'origine, il aimait Dieu et le cherchait—La souillure du péché—On est aveuglé par Satan—Dieu, prévoyant tout cela, a projeté la délivrance de l'homme—L'heureuse surprise qui attend le monde à son réveil du tombeau.



PASTOR RUSSELL

Le texte du sermon prononcé par le pasteur Russell se trouve dans l'ouvrage intitulé "Le qu'on aura aimé, il le moissonnera aussi." Entre autres choses le pasteur a dit: "Les paroles de l'apôtre Paul contiennent une leçon très importante. Il y a dans votre vie et dans celle de votre prochain certaines choses auxquelles nous avons été entraînés. On n'a aucunement songé dans son caractère ce qui vient de la nature, pas plus qu'on n'a contribué au péché d'Adam. On n'est responsable que pour ce qu'on sème soi-même. Les choses que nous tenons de l'hérédité et non par notre volonté, c'est-à-dire les conditions antérieures échappant à notre action, sont toutes remédies par le plan de notre grand Créateur. Dieu a prévu en Christ à la plantation de toutes les imperfections qui nous viennent de la chute, de sorte que nous ne sommes responsables que de ce que nous sèment. Dieu verra à ce qu'Adam a semé, il a semé un sacrifice juste pour l'indigne du péché; car de même que par l'homme (Adam) sont venus le péché et la mort, ainsi par l'homme Jésus-Christ viendra la délivrance de toutes les imperfections qui ont résulté de la chute de notre père Adam. "Tel ne s'applique pas seulement à l'Église maintenant, mais s'appliquera aussi au monde entier durant l'âge millénaire. L'espèce humaine ne sera pas tenue responsable de ce que les ancêtres ont semé, quoique à présent tous souffrent de ces choses. "Les pères ont mangé des raisins verts, et les dents des enfants en sont agacées." (Ésaïe 18:2; Jérémie 31:29,30) Dans la vie présente on doit pâtir de ces imperfections, mais cela n'est vrai que de cette existence. Une saine vie produit une certaine moisson, tout comme la semence de blé produit du blé.

l'âme, et je serais heureux d'apprendre ce qu'il a à me dire." Tout esprit élevé devrait naturellement se demander ce que Dieu nous réserve, et raisonner que ce doit être quelque chose de bon, parce que Dieu est bon. Dieu est sage, juste et aimant, et il témoigne une grande sollicitude à ses créatures. Si tout était comme ce devrait être, l'homme chercherait Dieu; il voudrait connaître le divin plan des âges; comment le péché est entré dans le monde; comment Dieu, dans sa sollicitude, a envoyé son Fils pour nous racheter en payant le prix du péché, et comment, le temps venu, il acquittera de ses transgressions le monde entier. On s'intéresserait à savoir comment il se fait que plusieurs ont appris cela d'avance, afin d'être associés au Seigneur Jésus dans la bénédiction du monde. Mais pourquoi ne se soucie-t-on pas de connaître ces choses? C'est parce que Satan a aveuglé l'intelligence des hommes, et parce qu'ils sont tellement déchaus qu'ils ont perdu dans une large mesure l'usage de Dieu, selon laquelle l'homme fut créé à l'origine. En outre, on est victime des fausses doctrines qui ont prévalu, du fait aussi de Satan et des autres anges tombés.

Les épreuves actuelles se servent de leçons aux anges.

L'apôtre Paul dit que "le dieu de ce siècle a aveuglé l'intelligence des incrédules." (2 Corinthiens 4:4) Ils ne croient pas, parce que leurs yeux sont éblouis, Satan ne voulant pas qu'ils voient la lumière de la bonté admirable de Dieu resplendissant sur la face de Jésus-Christ. Si le monde pouvait avoir un bon état de la bonté de Dieu en Christ, il se convertirait en entier. En ce cas, pourquoi Dieu ne révèle-t-il pas sa gloire au monde? Pour la raison qu'il se propose de le faire durant le règne millénaire. Alors, par Christ, il dessillera les yeux des aveugles, il ouvrira l'oreille des sourds et il amènera tous les hommes à connaître l'Éternel. (Ésaïe 35:6; Jérémie 31:34.)

Dans un sage dessein, Dieu a permis à Satan de suivre sa voie; mais le Tout-Puissant imposera son autorité au temps marqué, c'est-à-dire très prochainement. Il a déclaré à nos premiers parents qu'ils mourraient à cause de leur transgression, et ce fut Satan qui leur dit qu'ils ne mourraient pas. En préférant croire Satan, ils assumèrent une responsabilité, et Dieu leur permit aussi de suivre leur voie. Pourquoi Dieu agit-il ainsi? Parce qu'il désire enseigner une grande leçon: d'abord aux anges, puis aux hommes. Les anges s'instruisent tous les jours, désirant plonger leurs regards dans ces choses, ainsi que nous l'assure l'apôtre Pierre. (1 Pierre 1:10-12) Au cours des six mille ans pendant lesquels Dieu a permis le mal sur la terre, les anges en ont été les spectateurs. L'introduction du mal fut pour eux des larmes d'une forte épreuve. Lorsqu'ils virent le grand pouvoir exercé par Lucifer, Satan, et qu'ils remarquèrent que Dieu ne le châtiât pas au début de sa carrière rebelle, quelques-uns en conclurent que Dieu ne pouvait l'arrêter, et ainsi ils décidèrent de suivre Lucifer.

Dieu désirait-il cela? Oui; et leurs cœurs étaient déloyaux, il ne voulait pas leur participation à la conduite du Royaume. Il les mit donc à l'épreuve et les laissa agir à leur guise. Maintenant qu'ils figurent dans les rangs de Satan, il est découvert que Dieu possède la puissance; mais ils ont démontré n'avoir pas été en accord avec lui. Pendant un temps, les autres anges furent grandement perplexes, mais ils gardèrent foi en Dieu, et ils ont vu depuis la sagesse de leur attitude. Dieu ne cessa jamais de posséder la puissance, mais il ne l'exerça pas, tout simplement. Les saints anges comprennent maintenant combien ils eussent été sots de préférer pécher, et ils peuvent voir que le bien est préférable au mal. Tous les saints anges s'aperçoivent qu'ils furent sages d'avoir foi en Dieu, même lorsqu'ils furent pendant un temps si impuissants à arrêter Satan et à sauver la race déchuë qui celui-ci avait égarée.

La condition présente de l'homme n'est que temporaire.

Le genre humain est juste descendu dans le tombeau, mais le monde n'est pas perdu pour toujours. Dieu a en constamment le résultat final, et il a préparé un plan pour le développement du monde. Les hommes ne sont qu'entrainés dans la mort, car Dieu, avant d'envoyer son plan pour leur salut, le projetait pour eux. De fait, il a projeté avant la fondation du monde. Le Seigneur Jésus a été l'essentiel de ce plan. Il devait former le grand prix offert en sacrifice par le sang de tous, et il devait être plus tard le glorieux Roi qui a affranchirait de la tombe l'humanité. Tout cela était connu du Père, et Jésus était l'Agneau Imolé (dans le dessin du Père) avant que le monde fût.

Il est bon de nous rendre compte de quel Dieu admirable nous avons, et d'apprendre qu'il est non seulement tout-puissant et éminemment sage et juste, mais qu'aussi, chose plus précieuse encore, l'essence même de son caractère est amour! Ce plan grandiose que Dieu accomplit à un objet de plus, celui de développer sympathie et d'autres nobles traits dans la race humaine. Il laisse le monde aller dans le tombeau, mais lui ne souffre longtemps. Cette condition a duré plus de six mille ans, mais que personne ait souffert plus qu'une fraction minime de ce temps-là. Beaucoup ont été enlevés soudainement et beaucoup sont morts dans l'enfance; il en est qui ont péri de consommation et de fièvre, d'autres ont été tués par des projectiles et d'autres encore par des gaz empoisonnés. Mais leur souffrance a été brève, et elle n'est pas comparable à celle d'être torturé par le feu durant toute l'éternité. Et même si l'on souffre quelques jours, ou qu'on éprouve un mal de dent, un mal de tête, une peine d'esprit, cela est peut-être salutaire.

Le peu de durée de l'existence est un bienfait.

Les épreuves de l'homme peuvent développer patience et valeur à celui qui souffre la sympathie d'autrui. Tous nos maux et nos douleurs devraient nous rendre ainsi pleins de sympathie. Quelqu'un n'a jamais eu de douleur, ne peut s'imaginer ce que souffrent exactement le monde qui porte de ses maux et de ses douleurs. Mais publiez tous jours les évènements, sans

compter contusions et charbons, nous savons ce qu'est tout cela, et nous pouvons sympathiser avec ceux qui en souffrent. En outre, ces épreuves ne durent qu'un moment, pour ainsi dire; ce sont des "afflictions légères", comparées aux bénéfices qui sont réservés à l'humanité.

Pour la Future Paix.

Dans un article remarqué du Corriere d'Italia de Rome, et dû à la plume de M. Christopoldi, on lit: "Quant à la future paix, que le pape souhaite de voir établir sur les seuls fondements solides, — le respect des droits et des aspirations des peuples — qui ne voit que les applaudissements avec lesquels les catholiques et leurs journaux accueillent la pensée du pape, s'accordant sans doute avec le programme des revendications nationales appuyé par la Quadruple Entente, mais observant aussi certains caractères propres? Dans le rôle de l'Italie prenant en mains, au jour de la paix la défense des nationalités, nous avons vu l'exercice de la mission chrétienne qui appartient à notre peuple, qui donnera à son histoire une valeur universelle et restaurera l'office traditionnel de l'Italie, maîtresse du droit au milieu des nations."

Si l'Allemagne Triomphait.

L'abbé Lugan qui a déjà fait une tournée en Espagne il y a quelque mois, en faveur de la cause belge, écrit dans "El País" de Madrid: "L'Allemagne doit être vaincue et elle le sera. C'est là une conviction raisonnée, d'ordre moral; nous abandonnons aux Germains et aux germanophiles la certitude mathématique. Si l'Allemagne triomphait se serait un malheur pour l'humanité. Et vous espagnols qui acceptez de raisonner quels avantages auriez-vous à attendre de l'Allemagne maîtresse du monde entier? Quel homme sain d'esprit a pu croire que l'Allemagne vous laisserait la libre possession de Gibraltar, du Maroc, de l'Algérie, etc..."

Ceux qui vous affirment cela ne le croient pas eux-mêmes. Soyez sûrs qu'ils vous trompent. "Je soutiens que la paix et la tranquillité de l'humanité demandent que l'Allemagne soit vaincue. La grosse difficulté, à mon point de vue, est de la réduire à l'impuissance."

France-Espagne. M. Paul Deschanel a reçu M. Melquiades Alvarez, Chef du Parti Républicain Réformiste et M. M. Una, Vorléd et Corujedo, députés aux Cortes qui lui ont été présentés par M. Georges Luyens président du Comité France-Espagne. Le Président de la Chambre a fait l'accueil le plus chaleureux aux Parlementaires espagnols. M. Melquiades Alvarez a dit que le but de son voyage était de dissiper les malentendus qu'avait pu faire naître la propagande allemande en Espagne et de faire connaître les sympathies et l'attachement inébranlable de l'Espagne libérale et intellectuelle pour la France. Il a dit la confiance absolue en la victoire des alliés qu'il rapporte du front où il a constaté par lui-même la présence formidable des lignes françaises, l'élan, l'enthousiasme et l'énergie invincibles des soldats de la République, ainsi que la magnifique organisation de tous les services. M. Luyens a rappelé l'admirable discours prononcé le 1er mai dernier au Meeting de Grenade par M. Melquiades Alvarez et la déclaration si émouvante du grand orateur Réformiste: "Antes que Inglaterra y con Francia, vencidas, que con Alemania y Austria, vencedoras." "Plutôt avec l'Angleterre et la France vaincues, qu'avec l'Allemagne et l'Autriche victorieuses!" De telles paroles ne s'effaceraient jamais des cœurs français. Des idées échangées au cours de cet entretien, il résulte que les intérêts supérieurs de la France et de l'Espagne font une obligation aux deux pays de développer et de fortifier de plus en plus les relations d'affaires et les liens d'amitié qui les unissent."

Houillères Outre-Manche.

191,000 mineurs s'étaient enrôlés en Angleterre le 1er mars et 220,000 au 1er juin. D'une façon générale le recrutement a enlevé de 19 à 30 pour cent des mineurs selon les régions. On calcule que la production de houille baissera de 36 millions de tonnes dans l'année.

VOÛTES DE SÛRETÉ POUR DÉPÔTS

A l'épreuve du feu, des voleurs et des mites

\$4.00 PAR AN

WHITNEY-CENTRAL BANKS

St-Charles et Gravier.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales. Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et ferme le dimanche. Cole des rues Dauphine et Bienville, à deux lieues de la rue du Canal. 2ème District.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 RUE ROYALE 313

ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE

La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans. Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de nos marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence. Les ordres de la campagne sont sollicités.

PHONE MAIN 4360.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Louisville & Nashville R. R. Co.

La ligne la mieux équipée offrant le service le plus moderne de la Nouvelle-Orléans aux villes du Nord et de l'Est

La route du "NEW YORK & NEW ORLEANS, Limited" Train tout en acier, composé entièrement de wagons-lits Pullman, wagon d'observation et Café Club

Pour plus amples informations s'adresser au Bureau des billets, 201 rue St-Charles

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

TOITURES 1-2-3 PLIS

85c à \$2.25 le rouleau

'ELECTROID' ET 'CERTAIN-TEED'

GARANTIE DE QUINZE ANS

Un grand fond de qualité médium pour usage temporaire, Feutre goudronné, Feutre pour ardoises, Ciment élastique. Matériel de construction de tous genres.

CAROLINA PORTLAND CEMENT CO.

Magasin temporaire, 619 Rue Baronne. Phones: Main 2892, Jackson 343-344.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

TOITURES

En tous genres. Placez vos ordres avec nous. Français, "V Crimp" et en Caoutchouc.

B. V. REDMOND & SON

314-316-318-320 RUE CHARTRES.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

ALFRED WELLBORN

Assurances personnelles contre l'incendie; sur les accidents et sur la santé, glaces, automobiles, ascenseurs, camions. Responsabilité des patrons et compensations des ouvriers. Responsabilité publique en général. Bons de Fidélité et de Sûreté.

611 RUE COMMUNE

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

NATIONAL BREWING CO.

BEST BOTTLED AND KEG BEERS UNDER THE FLAG.

NEW ORLEANS, LA.

EAGLE BREW. & OLD HEIDELBERG

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Bière Regal

Chacun trouve quelque chose d'agréable dans la Regal Beer. Tout le monde aime son arôme, tout le monde aime son goût, mais avant tout, tout le monde apprécie ses qualités rafraîchissantes et fortifiantes car il n'y a pas de doute qu'elle fait l'affaire dans ces journées de chaleur. Téléphonez à la Brasserie, Main 1440, et faites-vous envoyer une caisse.

AMERICAN BREWING CO.

NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Jackson

Bohemian Brew.

Matière à réflexion—

"Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

Jackson Brewing Co.

Nouvelle-Orléans.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

R. G. HOLZER

317 ET 329 RUE BOURGOGNE NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES

Tôles en fer francé, frites, en forme "V"; gouttières, Tuyaux, Corniches, Chassis-vitrés, plâfonds en acier; Coupoles et "finiels" de fenêtres. Garde-fous et autres d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS, POUR LES "NEPONSSET PRODUCTS" DE BIRD & SON, ET DES "B. S. WALL BOARD"

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.